

Important Notice

ضرورى اطلاع

Linking Policy

محلقہ پالیسی

The Hospital Authority (HA) allows you to link to Hospital Authority Corporate Website www.ha.org.hk (HACW), provided that all the following conditions are fulfilled: ہاسپٹل اتھارٹی (ایچ۔اے) آپ کو ہاسپٹل اتھارٹی کی کو اپریٹ ویب سائٹ www.ha.org.hk (ایچ۔اے۔سی۔ڈبلیو) تک رسائی کی اجازت دیتی ہے، جو درج ذیل تمام صورت حال کو پورا کرنے کے لیے دی گئی ہیں:

The link and the website on which the link appears must be for non-commercial purpose. For example, the link and the website on which the link appears must not be for sale or for advertising, offering, promoting or soliciting any business, trade, goods and/or services for benefit, gain, profit or reward.

لنک اور ویب سائٹ جس پر لنک ظاہر ہوتا ہے وہ غیر تجارتی مقاصد کے لیے ہونا ضروری ہے ۔ مثال کے طور پر اور ویب سائٹ جس پر لنک ظاہر ہوتا ہے اس پر لنک کسی قسم کی تجارتی یا اشتہاری، پیشکش، کسی تجارت کے فروغ یا اسکی درخواست، کاروبار، چیزیں اور/یا سہولیات کے فائدے،نفع، فائدے یا انعام کے لیے نہیں ہوگی۔

 You may link only to the homepage of HACW, i.e. www.ha.org.hk, but not to any sub-pages or any texts, graphics, videos, audio clips, drawings, diagrams, photographs, compilation of data, or any other materials on HACW. www.ha.org.hk ہیں لیکن کسی سب۔پیج آپ صرف (ایچ۔اے۔سی۔ڈبلیو) کے ہوم پیج کو ہی لنک کرسکتے یا کسی لکھائی، تصاویر، ویڈیو، آڈیو کلپس،خاکے، نقاشی، تصاویر، ڈیٹا یا ایچ۔اے۔سی۔ڈبلیو پر کوئی اور دوسرا مواد نہیں کر سکتے۔

• No framing is permitted.

کوئی فرد جرم لگانے کی اجازت نہیں ہے

 The link must not suggest, indicate, represent or create confusion (or a likelihood thereof) as to any form of association, approval or endorsement on the part of HA.

لنک کو لازمی مشورہ ، نشاندہی ، نمائندگی یا الجھاؤ پیدا کرنا (یا ایک اس کے امکان کو)یا ایسوسی ایشن کی کسی بھی شکل کے طور پر، منظوری ، یا توثیق ایچ۔اے کے بطور نہیں دینا چاہئے.

 The link must not appear on or be connected with any website which

یہ لنک لازمیطور پرکسی ویب سائٹ پر نمایاں

contains or links to any material which is libellous, defamatory, discriminatory, pornographic, obscene, or is in any way in breach of the laws of Hong Kong SAR or infringes any intellectual property rights, or is otherwise considered by the HA in its sole discretion to be undesirable or contrary to the HA's policies.

This permission to link does not extend to any materials on the linked websites or any contents on HACW where the copyright or intellectual property of which belongs to a third party.

HA may in its sole discretion require the removal of any link to HACW at any time for breach of this Linking Policy or otherwise

HA is not responsible for the set-up of any link to HACW or for the contents of any website on which such links appear. This permission to link does not constitute any form of association, approval or endorsement on the part of HA. HA disclaims any liability arising from any use of any link to HACW whether in accordance with this Linking Policy or otherwise.

This Linking Policy has been translated into Urdu. If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Urdu version, the English version shall prevail.

June 2013

یا منسلک جوکہ باعث ذِلت، توبین آمیز،تفریقی، فُحَش نِگارانَہ، فحش یا ہانگ کانگ ایس۔اے۔آر کے قوانین کی خلاف ورزی یا ملکیتی حقوق کی خلاف ورزی کرنے تے ہوں ، وہ نہیں ہونا چاہئے ، یا پھردوسری صورت یہ ایچ۔اے کی پالیسیوں کے لئے ناپسندیدہ یا ایچ۔اے کی پالیسی کے مخالف تصور کیا جائے گا۔

لنک پر اس کی اجازت سے منسلک ویب سائٹس پر کسی بھی مواد میں توسیع نہیں کرتایا ایچ۔اے۔سی۔ڈبلیو پر کسی بھی مندرجات پر جہاں حق اشاعت یا دانشورانہ املاک کسی تیسری پارٹی سے تعلق رکھے ھوں.

ایچ-اے کوئی بھی محلقہ پالیسی کی خلاف ورزی یا کوئی دوسرے چیز کی صورت میں کوئی بھی ایچ-اے-سی-ڈبلیو تک لنک کو ہٹانے کے لیے اکیلا خودمختار ہے۔

ایچ-اے کوئی بھی لنک ایچ-اے-سی-ڈبلیو تک یا کسی ویب سائٹ مواد اور جس لنک پر یہ مواد ظاہر ہوتا ہے اسکا زمہ دار نہیں ہے۔ اس لنک تک یہ اجازت ایچ-اے یا اس سے اسکی اجازت یا تصدیق سے وابسطہ نہیں ہے۔ ایچ-اے ایچ-اے ایچ-اے سے دائے سے منسلک اٹھنے والے کسی دعوی یا جرمانے کو قبول نہیں کرتا۔

اس استمال کی شرائط کے نوٹس کی اردو میں ترجمانی کی گئ ہے۔ اگرانگریزی معنوں اور اردو معنوں کے درمیان کوئی بھی بے ربطیاں یا ابہام ہے تو انگریزی معنوں کو تسلیم کیا جائے گا۔

جون 2013